



نام درس: دناى ادیب

نام دبیر: غزاله صادق زاده

مبحث: غزلیات شمس تبریز (غزل ۷)

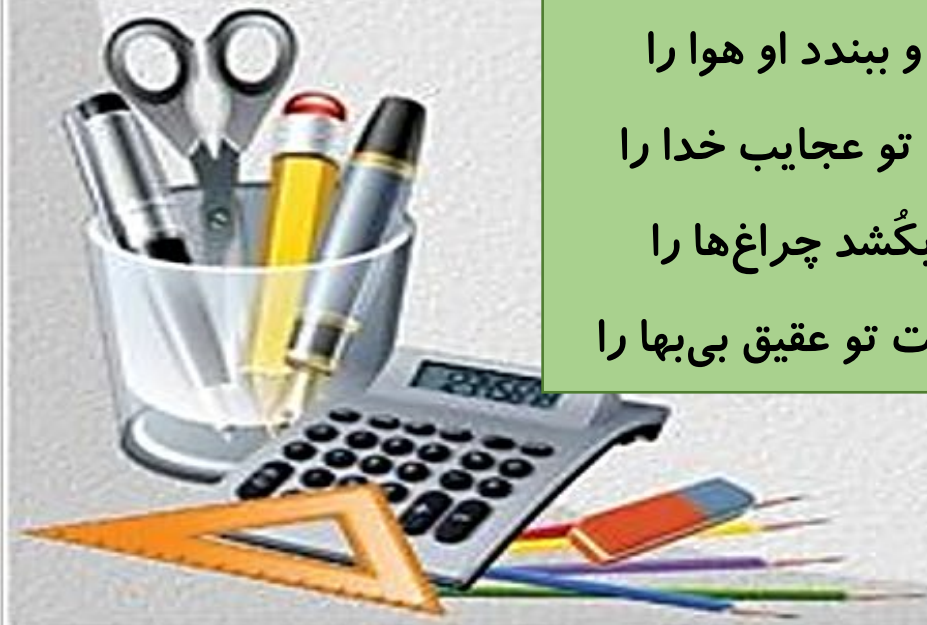
مقطع: دبستان و متوسطه ۱ پایه: چهارم تا هشتم





بروید ای حریفان بکشید یار ما را
به ترانه‌های شیرین به بهانه‌های زرین
و گر او به وعده گوید که دمی دگر بیایم
دم سخت گرم دارد که به جادوی و افسون
به مبارکی و شادی چو نگار من درآید
چو جمال او بتابد چه بود جمال خوبان؟
برو ای دل سبک رو به یمن به دلبر من

به من آورید آخر صنم گریزپا را
بکشید سوی خانه مه خوب خوش لقا را
همه وعده مکر باشد بفریبد او شما را
بزند گره بر آب او و ببندد او هوا را
بنشین نظاره می‌کن تو عجایب خدا را
که رخ چو آفتابش بگشدد چراغ‌ها را
برسان سلام و خدمت تو عقیق بی‌بها را





شرح واژگان و دشواری ها

حریفان: هم پیالگان، دوستان	صنم: بت، زیبارو	گریزپا: فراری
خوش لقا: خوش چهره، زیبا	مکر: حيله و نیرنگ	دم گرم: سخن گیرا
جادوی و افسون: شعبده و حيله گری	گره بر آب زدن و بستن هوا: کنایه از کارهای عجیب و غریب	
درآید: وارد شود	نظاره : تماشا	جمال: زیبایی
خوبان: زیبارویان	بکشد: خاموش کند	
سبک رو: آهسته و نرم رفتن	یمن: بهترین عقیق برای یمن بوده است.	
عقیق بی بها: عقیقی که انقدر ارزشمند است که نمی توان برای آن قیمتی در نظر گرفت.		



درک مطلب

۱- مولانا در این غزل چه ویژگی هایی برای شمس بیان می کند؟





مجمع آموزشی هوشمند خدیجه کبری (س)

www.kksec.org

<https://instagram.com/khadijekobra1368>